Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Capolago Flyers	SNR
CLUB 2 Malcantone	SNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Capolago	Date / Datum / Date / Data	05.05.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	19:30	End / Ende / Fin / Fine	21:29
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SCS14		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / No Lic. / Tess.	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	97202	FELAPPI	Paolo	
Official scorer / Marqueur	208173	BERNASCONI	Gabriella	
Referee 1 / Arbitre 1	30589	WERNLI	Ivan	
Referee 2 / Arbitre 2	9800	ORTELLI	Moreno	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1	2	6
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	4		
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1		
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Malcantone

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	GODENZI Simone				40225
77	A	BERNASCONI Federico				203028
1	G	GRANDI Alessandro	X	X		98002
39	G	CANDOLFI Andrea			X	215066
		PELLEGRINI Giovanni				217205
20		SGARZI Andrea				215815
63		CALDERONI Hermes				10143
21		REALINI Athos				2308
97		PIONA Walter				40212
99		PONTI Daniele				208411
25		BERNASCONI Dario				202418
		GERUGGI Marco				10076

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome: FONTANA Michele — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 98238

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
08:27	77	13	1				
47:43	77		2				
				TOTAL			2
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
00:30	20	2	02:30	E
22:29	13	2	24:29	I
31:20	21	2	32:32	A
31:42	77	2	33:42	I
31:42	77	2	35:42	V1
39:40	77	2	41:40	G1
TOTAL			12 min	

2 Malcantone

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
19	C	ROMELLI Nelson				3242
20	A	BIAGGI Aris				95244
39	G	RUBBI Omar	X	X	X	95315
	G					
84		INDEMINI Alessio				97054
90		NAPOLITANO Daniele				10263
9		WENGER Marc				216098
77		BERNASCONI Alessandro				201115
64		CONZA-SIXTO Daniel-Luis				201301
80		PARINI Teo				94054
50		TADDEI Paolo				97152
15		GOTTARDI Andrea				205047
69		GIANINAZZI Alessandro				40213
55		LEUTWYLER Marco				40205
18		LEONARDI Paolo				30023

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome: SIGNORINI Silvio — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 10219

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
14:39	20	90	1				
26:09	90	64	2				
27:32	55	84	3				
30:25	90		4				
32:32	20	90	5				
52:24	69		6				
				TOTAL			6
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
21:16	84	2	23:16	S1
28:35	20	2	30:35	B1
47:43	90	2	47:43	A
TOTAL			6 min	